



www.translation-services.ro  
team\_translations@yahoo.com  
Str. Brediceanu 13 B, Timișoara.RO  
Tel.: +40765531684, +40256202194



Müller-Omicron GmbH &amp; Co KG

## Fișa tehnică de securitate

conform Regulamentului (CE) nr.  
1907/2006

Data tipării: 29.06.2016

**DENTALRAPID soft SD lichid**

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței / amestecului și societății / distribuitorului

#### 1.1. Identificarea produsului

DENTALRAPID soft SD lichid

#### 1.2. Utilizările relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

##### Utilizarea substanței / amestecului:

Dezinfectant gata de utilizat pentru ștergere

#### 1.3. Date ale furnizorului Fișei tehnice de securitate

Denumirea societății:	Müller-Omicron GmbH & Co KG	
Strada:	Schlosserstrasse 1	
Locul:	D-51789 Lindlar	
Telefon:	+49 2266 4742 0	Fax: +49 2266-4742-26
E-mail:	<a href="mailto:info@mueller-omicron.de">info@mueller-omicron.de</a>	
Persoană de contact:	persoana calificată	Telefon: +49 (0) 2266-4742-0
e-mail:	<a href="mailto:sds@mueller-omicron.de">sds@mueller-omicron.de</a>	
Internet:	<a href="http://www.mueller-omicron.de">www.mueller-omicron.de</a>	

#### 1.4. Număr de telefon de urgență: CONTACT Urgențe (non-stop): GBK GmbH, +49(0)6132-84463

##### Informații suplimentare:

Prezenta Fișă tehnică de securitate înlocuiește fișa precedentă.

Secțiunile modificate sunt enumerate la capitolul 16.

### SECȚIUNEA 2: Identificarea riscurilor

#### 2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Acest amestec nu este clasificat ca fiind periculos conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008.

#### 2.2. Elemente de etichetare

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Recomandări suplimentare privind etichetarea

Clasificare conform Regulamentului (CE) 1272/2008 [CLP]



### **2.3. Alte pericole**

Nepericulos pentru apă (nwg)

Substanțele din amestec nu îndeplinesc criteriile PBT/vPvB conform REACH, anexa XIII.

Componentele din această formulă nu îndeplinesc criteriile pentru clasificare ca PBT sau vPvB.

## **SECȚIUNEA 3: Compoziție / informații despre ingrediente**

### **3.2. Amestecuri**

#### **Caracterizare chimică**

Amestec apos de compuși cuaternari de amoniu

#### **Alte informații:**

Observație: Caracteristicile de pericol și frazele R se referă la proprietățile substanțelor pure.

## **SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim-ajutor**

### **4.1. Descrierea măsurilor de prim-ajutor**

#### **Informații generale**

Când aveți îndoieli sau observați simptome, solicitați sfatul medicului.

#### **După inhalare**

Nu sunt necesare măsuri speciale.

#### **După contactul cu pielea**

În cazul iritării pielii, consultați un medic.

#### **După contactul cu ochii**

Clătiți imediat cu atenție soluție de spălare pentru ochi sau cu apă. În cazul unor tulburări sau simptome persistente consultați un oftalmolog.

#### **După ingestie**

Clătiți imediat cu atenție soluție de spălare pentru ochi sau cu apă. În cazul unor tulburări sau simptome persistente consultați un oftalmolog.

### **4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute cât și întârziate**

Nu sunt disponibile informații privind toxicitatea acută dermică sau la inhalare.

### **4.3. Recomandarea asistenței medicale imediate și a tratamentului special necesar**

Tratament simptomatic.

Dacă este înghițit: beți imediat apă la care se poate adăuga un cărbune activ.

În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat cu apă din abundență și consultați medicul. Clătiți cu grijă cu ser fiziologic salin.

## **SECȚIUNEA 5: Măsurile de stingere a incendiilor**

### **5.1. Medii de stingere**

#### **Medii adecvate de stingere:**

Mediu de stingere adecvat: pudră de stingere. Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Spumă. Nisip. Apă.



**Medii neadecvate de stingere:**

Jet de apă de mare putere.

**5.2. Riscuri speciale generate de substanță sau amestec**

În caz de incendiu se poate elibera: monoxid de carbon, dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>).

**5.3. Recomandări pentru pompieri**

A se purta aparat de respirație adecvat. În caz de incendiu și/sau explozie, nu respirați noxele.

**Informații suplimentare:**

Colectați separat apa contaminată de la stingerea incendiului. Nu permiteți să pătrundă în scurgeri sau ape de suprafață.

**SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva eliberărilor accidentale****6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Utilizați echipament individual de protecție când este necesar. Consultați măsurile de protecție la punctele 7 și 8.

**6.2. Precauții pentru mediu:**

A nu se deversa în ape de suprafață sau scurgeri. Preveniți deversarea peste o zonă întinsă ( de ex. prin rețineri sau bariere de ulei).

**6.3. Metode și materiale pentru reținere și curățare**

Tratați materialul recuperat conform secțiunii privind dezafectarea deșeurilor.

**6.4. Trimiteri către alte secțiuni:**

Consultați măsurile de protecție la punctele 7 și 8.

Dezafectare: consultați secțiunea 13.

**SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare****7.1. Precauții pentru manipulare sigură****Recomandări pentru manipulare în siguranță**

Nu sunt necesare instrucțiuni speciale de manipulare.

**Recomandări privind protecția împotriva incendiului și exploziei**

Nu sunt necesare măsuri speciale de precauție.

**7.2. Condiții pentru depozitare sigură, inclusiv incompatibilități****Cerințe pentru camerele de depozitare și pentru containere:**

Păstrați recipientele închise etanș, în spații răcoroase și bine ventilate.

Protejați împotriva: radiațiilor UV / luminii solare, înghețului.

Materiale neadecvate pentru recipient: metal.

**Recomandări pentru compatibilitatea depozitării:**

A nu se depozita împreună cu: agenți de reducere, zinc, fier.

**7.3. Utilizări finale specifice**

Nu sunt necesare instrucțiuni speciale de manipulare.



**SECȚIUNEA 8: Controlul expunerii / protecția personală****8.1. Parametri de control****8.2. Controlul expunerii****Dispozitive adecvate de control:**

Nu sunt necesare măsuri speciale.

**Protecția ochilor / feței:**

Nu sunt necesari ochelari de protecție strâns etanși.

**Protecția mâinilor**

Nu este necesară.

**Protecția pielii**

Nu sunt necesare măsuri speciale.

**Protecția respiratorie**

Asigurați aer curat. Nu pulverizați produsul.

În cazul depășirii limitelor de expunere: mască de gaze cu filtru tip A (trga 415 note)

**Controlul expunerii mediului:**

Nu sunt necesare măsuri speciale.

**SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice****9.1. Informații privind proprietățile de bază fizice și chimice**

Starea fizică:	lichid	
Culoare:	incolor	
Miros:	caracteristic	
		<b>Metodă testare</b>
Valoare pH:	cca. 7	
<b>Modificări ale stării fizice</b>		
Punct de topire:	nu este cazul	
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	99,97°C	
Punct de sublimare:	nu este cazul	
Punct de înmuiere:	nu este cazul	
Punct de lichefiere:	nu este cazul	
Punctul de aprindere:	nu este cazul	
Susținerea arderii:	nu susține arderea	
<b>Inflamabilitate</b>		
Solid:	nu este cazul	
Gaz:	nu este cazul	
Limite inferioare de explozie:	nu este cazul	
Limite superioare de explozie:	nu este cazul	
Temperatură de aprindere:	nu este cazul	
<b>Temperatura de auto-aprindere</b>		
Solid:	nu este cazul	
Gaz:	nu este cazul	
Presiune vapori (la 20° C):	23,37 hPa	
Presiune vapori (la 50° C):	123,3 hPa	



Densitate (la 20° C):	1,00 g/cm <sup>3</sup>
Solubilitate în apă	completă
Viscozitate / dinamic:	redușă
Timp de curgere:	nu este cazul

**9.2. Alte informații**

Conținut solid: Nu este cazul

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate****10.1. Reactivitate:**

Produsul este stabil în condiții de depozitare la temperaturi normale ale mediului ambiant.

**10.2. Stabilitate chimică:**

Amestecul este stabil chimic în condițiile recomandate de depozitare, utilizare și temperatură.

**10.3. Posibilitatea de reacții periculoase:**

A nu se amesteca cu acizi.

**10.4. Condiții de evitat**

Protecție la îngheț și lumină solară.

Materiale de evitat: acizi, concentrați.

**10.5. Materiale incompatibile**

Nu se cunosc reacții periculoase.

**10.6. Produse de descompunere periculoase:**

Produsul este stabil dacă este utilizat conform instrucțiunilor. Nu se cunosc produși de descompunere periculoși.

**Informații suplimentare**

A se păstra rece. A se proteja de lumina soarelui. Reacții exotermice cu: acid.

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice****11.1. Informații cu privire la efectele toxicologice****Toxicitate acută**

Pe baza informațiilor disponibile, nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Iritații și descumare**

Pe baza informațiilor disponibile, nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

-

**Efecte de sensibilizare:**

Pe baza informațiilor disponibile, nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

-

**Carcinogenic / Mutagenicitate / efecte toxice pentru reproducere**

Pe baza informațiilor disponibile, nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

-



**STOT- expunere unică**

Pe baza informațiilor disponibile, nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**STOT- expunere repetată**

Pe baza informațiilor disponibile, nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

-

**Riscuri de aspirație:**

Pe baza informațiilor disponibile, nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Efecte specifice la experimentele pe animale**

Nu sunt date disponibile privind preparatul / amestecul în sine.

**Informații suplimentare asupra testelor**

Nu sunt date disponibile privind preparatul / amestecul în sine.

**Experiență practică:****Observații relevante pentru clasificare**

Nu sunt date disponibile privind preparatul / amestecul în sine.

**Alte observații:**

Nu sunt date disponibile privind preparatul / amestecul în sine.

**Informații suplimentare**

Nu sunt disponibile informații.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice****12.1 Toxicitate**

Deversările corecte din punct de vedere tehnic a unor concentrații minime la facilități de tratare a scurgerilor biologice adaptate, nu va afecta biodegradabilitatea reziduurilor lichide activate.

**12.2 Persistență și degradabilitate**

Surfactanții conținuți în produs sunt biodegradabili conform cerințelor Directivei 648/2004/CE privind detergenții.

**12.3 Potențial de bioacumulare**

Nu sunt date privind potențialul de bioacumulare.

**12.4 Mobilitate în sol**

Nu sunt date disponibile privind preparatul / amestecul în sine.

**12.5 Rezultate ale evaluării PBT și vPvB**

Substanțele din amestec nu îndeplinesc criteriile PBT/vPvB conform REACH, anexa XIII.

**12.6 Alte efecte adverse:**

Proprietăți privind mediul

Nepericulos pentru apă conform VwVwS, Anexa 1.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind dezafectarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Recomandări de dezafectare:**

A se dezafecta conform legislației aplicabile.



**Număr de dezafectare deșeu din produse reziduale / neutilizate**

070699 DEȘEURI DIN PROCESE CHIMICE ORGANICE; deșeuri din MFSU (unități multifuncționale de depozitare) pentru grăsimi, lubrifianți, săpunuri, detergenți, dezinfectanți și cosmetice; ale deșeuri nespecificate.

**Număr de dezafectare produs uzat**

070699 DEȘEURI DIN PROCESE CHIMICE ORGANICE; deșeuri din MFSU (unități multifuncționale de depozitare) pentru grăsimi, lubrifianți, săpunuri, detergenți, dezinfectanți și cosmetice; ale deșeuri nespecificate.

**Ambalajele contaminate**

Ambalajele complet golite pot fi reciclate.

**SECȚIUNEA 14: Informații despre transport****Transport terestru (ADR / RID)****14.1. Număr de identificare:**

Bun nepericulos conform acestui regulament de transport.

**14.2. Denumire adecvată de expediție:**

Bun nepericulos conform acestui regulament de transport.

**14.3. Clasă(e) de pericol la transport:**

Bun nepericulos conform acestui regulament de transport.

**14.4. Grup de ambalare:**

Bun nepericulos conform acestui regulament de transport.

**14.5. Riscuri pentru mediu**

PERICULOS PENTRU MEDIU:

NU

**14.6. Precauții speciale pentru utilizator**

Nu sunt necesare instrucțiuni speciale de manipulare.

**14.7. Transport en gros conform Anexa II a MARPOL și Cod IBC**

Nu este clasificat pentru acest mod de transport.

**Alte informații aplicabile**

Nu sunt disponibile date.

**SECȚIUNEA 15: Informații privind reglementarea****15.1. Regulamente / legislație specifică privind siguranța, sănătatea și mediul pentru substanță sau amestec****Informații privind reglementările naționale:**

Clasa contaminare apă (D): -- nu poluează apa

**15.2. Evaluarea siguranței chimice**

Na fost realizată o evaluare a siguranțelor chimice din acest amestec.

**Secțiunea 16: Alte informații****Modificări**

Prezenta fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea anterioară la secțiunile: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15.



**Abrevieri și acronime:**

ADR = Acordul european referitor la transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase

RID = Regulamentul Internațional privind transportul mărfurilor periculoase pe calea ferată

IMDG = Codul Maritim Internațional al Mărfurilor Periculoase

IATA = Asociația Internațională de Transport Aerian

ICAO = Organizația Internațională a Aviației Civile

P = Poluant marin

GHS = Sistemul global armonizat de clasificare și etichetare a substanțelor chimice

CLP = Clasificare, Etichetare și Ambalare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)

EINECS = Inventarul European al Substanțelor Chimice Comerciale Existente

CAS = Serviciul de catalogare a substanțelor chimice

DNEL = Nivel Derivat fără Efect (REACH)

PNEC = Concentrația fără Efect Prevăzută

LC50 = concentrație letală, 50 %

LD50 = doză letală, 50%

**Alte informații:**

Observați instrucțiunile de utilizare de pe etichetă. Informațiile se bazează pe nivelul nostru curent de cunoștințe. Totuși, nu acordă garanții privind proprietățile produsului și nu stabilește drepturi contractuale legale.

\*Date modificate față de versiunea anterioară.

---

*(Datele ingredientelor periculoase au fost preluate din ultima versiune a fișei tehnice de securitate a sub-contractantului).*

\*\*\*\*\*

